

Дорогие читатели нашей газеты!



С первых страниц нашего номера мы узнаём о том, что почил в Господе, окончив свою земную жизнь, наш дорогой отец-епископ Генри Феофил Хованец. Мы помним его как нашего дорогого священника и епископа, всегда молящегося и заботящегося о своей пастве. Хотелось бы отметить, что епископ Генри был первым редактором нашей газеты, под чьим руководством газета «Кредо» делала свои первые шаги на просторах казахстанской земли, чтобы нести веру и свидетельствовать о сокровищах веры каждому человеку.

В те времена епископ Генри часто работал на пишущей машинке, а потом на компьютере, но еще чаще он пребывал в молитве и среди людей, которых исповедовал, которым служил и которых любил. Теперь он ушел к Господу, но это значит, что Господь принял его в свои обители, где епископ Генри еще сильнее молится за нас.

От всех сотрудников нашей газеты, от всех ее дорогих нам читателей мы хотим выразить нашу благодарность и молитвенную память перед Господом о вечном счастье для нашего отца!

О. Евгений Зинковский



Газета Римско-католической Церкви Казахстана

Зарегистрирована Комитетом информации и архивов Министерства культуры и информации Республики Казахстан 23 июня 2008 г., св. № 9331-Г (дата первичной регистрации 28 марта 1995 г., св. № 1548). Собственник: Римско-католическая Карагандинская епархия. Главный редактор: о. Е. Зинковский. Редакция: М. Хлахулова, А. Плетнева, К. Колпаков. Адрес редакции: ул. Октябрьская, 25, г. Караганда, 100029, Республика Казахстан, тел./факс: 07(7212) 371386.

Интернет:  
[www.credonews.org](http://www.credonews.org)  
e-mail: [credogazeta@gmail.com](mailto:credogazeta@gmail.com)

Типография: ТОО «Арко», 100008, г. Караганда, ул. Сатпаева, 15. Тираж - 1800 экз. Дата выхода: 23 апреля 2018 г.

Газета издается ежемесячно при поддержке «Renovabis» и добровольных пожертвований верующих. Распространяется бесплатно. Средний расход на один номер – 100 тенге. Банковский счет: «Казкоммерцбанк» 1101-5U5267-000, KZ 3292611015U5267000



Ин 15,5

**Кто пребывает во Мне, и Я в нем, тот приносит много плода.**

Официально

# Отец-епископ Генри Феофил Хованец OFM, почил в Господе

В Страстную пятницу, 30 марта 2018 г., около полудня в католическом доме «Milwaukee» (США) умер отец-епископ Генри Феофил Хованец OFM, епископ-эмерит Алматинской епархии. Он умер мирно во сне.

Похороны прошли 4 апреля 2018 г. в США. Пусть душа нашего дорогого отца-епископа Генри упокоится в мире Божьем!

Христос воскрес!  
Воистину Он воскрес!

+++

**Страстная пятница**

При кресте Иисуса стояли Мать Его и сестра Матери Его, Мария Клеопова, и Мария Магдалина (Ин 19, 25).

У подножия Креста мы приглашены стать свидетелями личных отношений Иисуса с Марией, Его ближайшими спутниками и, по существу, со всей Церковью. Иисус не переносил агонию в одиночку. В непоколебимой верности Его Мать, сопровождаемая другими святыми женщинами, а также апостолом Иоанном, остае-

Его Преосвященству Хосе Луису Мумбиела Сиерра  
Епископу Епархии Пресвятой Троицы в Алматы

Его Святейшество Папа Франциск был опечален, узнав о смерти Епископа Генриха Теофила Хованца, он посылает свои искренние соболезнования Вам, священникам, монашествующим и всем верным Епархии Пресвятой Троицы в Алматы. Папа Франциск соединяется с Вами в благодарении Всемогущему Богу за верное епископское служение усопшего Епископа Генриха, а также вверяет его душу милосердной любви нашего Небесного Отца. Всем тем, кто скорбит о кончине Епископа, особенно его семье и его братьям, Его Святейшество уделяет свое Апостольское благословение как залог утешения и мира в Воскресшем Господе.

**Кардинал Пьетро Паролин**  
Государственный Секретарь Святого Престола

Его Преосвященству Монсеньору Хосе Луису  
Мумбиела Сиерра  
Епископу Епархии Пресвятой Троицы в Алматы

С глубокой скорбью мы узнали о смерти Епископа Генриха Теофила Хованца, OFM. В связи с этим выражаем Вам и епархиальной общине Пресвятой Троицы в Алматы наши глубокие соболезнования и заверяем Вас в наших молитвах. Конгрегация Евангелизации Народов, помня о миссионерском рвении Епископа Генриха, вверяет вечное упокоение его души Божественному милосердию Небесного Отца.

**Кардинал Фернандо Филони**  
Префект

Архиепископ Протасе Ругамбва  
Секретарь



ся на Его стороне, и в тот момент Он вверяет Свою Мать и Своего любимого ученика заботе друг о друге. Поэтому и мы стоим у подножья Креста, чтобы приблизиться друг к другу, чтобы предложить друг другу поддержку и утешение и получить их. У подножия Креста мы призваны принимать друг дру-

га, дабы полнее войти в тайну Его страданий и смерти.

Епископ Генри принял свой Крест и вошел в тайну Воскресения.

#### **Автобиография**

**епископа Генри Феофила Хованца OFM, епископа-эмерита прихода Пресвятой**

#### **Троицы в Алматы, Казахстан**

Родился 14 февраля 1931 г. в Чикаго, Иллинойс. Родители: Ян Хованец и Аполония урожденная Здебска. Был крещен в церкви Св. Казимира 12 апреля 1931 года.

С сентября 1936 г. по июнь 1944 г. посещал начальную школу Святейшего Серд-



ца Иисуса, а с сентября 1944 г. по июнь 1948 г. – учился в приходской школе Св. Иосифа.

14 августа 1948 г. в приходе Успения ПДМ получил францисканский хабит и был принят в новициат в провинцию Успения ПДМ Францисканского Ордена в Пьюласки, штата Висконсин, епархия Висконсина.

15 августа 1949 г. принес первые обеты бедности, целомудрия и послушания сроком на три года в приходе Успения ПДМ в Пьюласки, штат Висконсин.

С сентября 1949 г. по июнь 1953 г. обучался в монастыре Св. Франциска и колледже в Бёрлингтоне, Висконсин, и в архиепархии Милуоки, где 15 августа 1952 г. принес вечные

обеты бедности, целомудрия и послушания во Францисканском Ордене. После написания диссертации на тему «Философия человека согласно Св. Бонавентуре» (“The Philosophy of Man According to St. Bonaventure”) получил степень бакалавра философии.

С сентября 1953 г. по июнь 1955 г. продолжил теологическое обучение во Францисканской теологической семинарии Богоматери Лурдской в Сидар Лейк, Индиане, епархия Индианы.

В октябре 1955 г. продолжил изучение теологии в новой Семинарии Христа Царя в Западном Чикаго, Иллинойс, где был рукоположен в священники 14 июня 1956 г.

Его Преосвященством епископом Винсентом Бризгисом, пастырем католиков литовской диаспоры.

После завершения 4-го курса теологии, с сентября 1957 г. по июнь 1958 г. принимал участие в годичном курсе пастырского богословия для недавно рукоположенных священников. В это же время по выходным занимался пастырской работой и преподавал катехизис старшекласникам в местной католической школе.

С 1956 по 1958 г. проходил курсы по истории в Университете (иезуитов) Маркетта в Милуоки, Висконсин, но не закончил обучение для получения степени Магистра.

Его первое назначение, в сентябре 1958 г. было во Францисканском Издательстве Пьюласки, Висконсин, где он служил в качестве менеджера по распространению, а также корректором религиозных книг и брошюр на английском и польском языках. По выходным посвящал себя пастырской работе в различных приходах. В сентябре и октябре 1959 г. он служил временным капелланом госпиталя Св. Франциска в Милуоки.

С октября 1959 г. по июль 1961 г. был членом провинциального «Sacer Recessus» или Дома молитвы, в мужском монастыре Царицы Мира в Женева Лейк, Висконсин, где он служил в качестве редактора «Провинциальной Хроники». По выходным посвящал себя пастырскому служению в южном Висконсине и Чикаго.

В августе 1961 г. был переведен в госпиталь Св. Винсента, Зеленый залив, Висконсин, где служил в качестве ассистента капеллана до октября 1967 г. Также продолжал свою работу в качестве редактора «Провинциальной Хроники» и обновлял историю провинции Успения ПДМ.

С января 1968 г. по декабрь 1992 г. работал в Генеральном Доме Францисканского Ордена в Риме. На протяжении 6 лет был ассистентом и 12 лет – директором только что открытого Офиса Протокола, ныне известного как Центральный Архив Ордена. На протяжении последних 7 лет служил в переводческом офисе Ордена.

За 25 лет в Риме, брат Генри был волонтером в «Русском проекте», и с января до середины апреля 1993 г. изучал русский язык в «Русском Христианском Центре» в Серриате (Бергамо). После этого был переведен в Pontifical Athenaeum Antonianum в Риме и продолжил изучение русского языка и курсы миссиологии, францисканской духовности, экуменизма, текущей ситуации в бывшем Советском Союзе.

4 ноября 1993 г. брат Генри Феофил Хованец прибыл в Алма-Ату, тогда еще столицу Казахстана, с братом Диего Кимом, OFM, из Кореи, и начал работать викарием в небольшом приходе Пресвятой Троицы, известном как «Немецкая церковь». Молодой польский монах и более опытный чешский монах в то время уже труди-

лись в Алматинском приходе и других служениях миссии, содействовали в пастырской и благотворительной работе школьных сестер Св. Франциска из Словакии и Чешской Республики.

С 1995 г. по сентябрь 1996 г. служил в качестве администратора прихода и продолжал проект строительства новой церкви, заложенной предыдущим пастырем. Позже служил в качестве гвардиана Францисканского монастыря братьев Меньших.

В июле 1999 г. церковная территория Казахстана была разделена на 4 апостольские администратуры: Караганду, Астану, Атырау и Алматы. Генрих Феофил Хованец был назначен Апостольским администратором Алматинской Апостольской Администратуры Южного Казахстана, которая простиралась от границы Китая на востоке до Аральского моря на западе.

В праздник Христа Царя 26 ноября 2000 г. брат Генри был рукоположен в епископы прихода Пресвятой Троицы г. Алматы Апостольским Нунцием архиепископом Марианом Олесем.

17 мая 2003 г. Его Святейшество Иоанн Павел II учредил Церковную Провинцию в Казахстане, возведя Апостольскую администратуру г. Астаны в ранг Архиепископства и назначил Апостольского администратора г. Астаны первым Митрополитом-Архиепископом. Он также возвел Апостольскую администратуру г. Алматы в ранг Епархии и назначил епископа Генри первым ее епископом.

Епископ Генри был назначен первым епископом только что созданной епархии Пресвятой Троицы в Алматы в Торжество Пресвятой Троицы, 15 июня 2003 г. в Кафедральном соборе Пресвятой Троицы на 25-ю годовщину основания прихода и на 10-летнюю годовщину приезда братьев и сестер Францисканцев в Алматы. Его назначение в Кафедральный собор было утверждено Апостольским Нунцием в Казахстане и Центральной Азии с резиденцией в Астане архиепископом Йозефом Веселовским. Во время торжественной Мессы архиепископ Карагандинской епархии Ян Павел Ленга произнес проповедь.

(До этого момента написано собственноручно отцом-епископом Генри)

С 2003 года, когда Апостольская Администратура Алматы была возведена в ранг полноценной епархии, получившей название Епархия Пресвятой Троицы, занял ее кафедру. 5 марта 2011 года Папа Римский Бенедикт XVI принял его отставку по возрасту. С 2011 по 2015 г. служил в Алматы людям как епископ-эмерит. В январе 2015 г. уехал за визой в США, откуда по сложившимся обстоятельствам уже не смог вернуться. С 2015 г., будучи пациентом, служил помощником капелана в католическом доме «Milwaukee».

# Архиепископ Томаш Пэта: 4 «М» отца-епископа Генри

Важным моментом встречи всех священников и монашествующих, проходящей с 9 по 13 апреля 2018 г. в Кафедральном соборе Пресвятой Троицы в Алматы, стала заупокойная литургия за

Епископа-эмерита Генри Феофила Хованца, OFM, прошедшая 12 апреля в Кафедральном соборе Алматы. Ее возглавил Апостольский Нунций архиепископ Фрэнсис Ассизи Чулликатт, ему сослужили Апостольский Администратор Киргизстана о. Энтони Джеймс Коркоран SJ, епископ Хосе Луис Мумбиела Сиерра, архиепископ Томаш Пэта, епископ Атаназий Шнайдер, епископ Аделио Дель Оро, Апостольский Администратор Атырау о. Дариуш Бурас, Апостольский визитатор для Греко-католиков Казахстана и Средней Азии о. Василий Говера.

Атмосфера Кафедрального собора, в котором о. Генри в 2000 году принял помазание в епископы, и в котором он верно и смиренно служил, была необыкновенно торжественной: храм до последнего места был заполнен верующими всей Алматинской епархии, а также священниками и сестрами со всего Казахстана.

На алтаре лежала его митра, а рядом портрет, на котором епископ Генри улыбался и благословлял. Глядя на его лицо, не трудно поймать себя на мысли его сходства с Иисусом: «тем, кого возлюбил, отдался до конца». Епископ Генри служил до конца, и когда подошла старость, он остался верен проповеди Евангелия.

В начале проповеди о. Богумилом Беднарским были прочитаны два письма с соболезнованиями из Ватикана, первое от Святейшего Отца Франциска, подписанное Государственным Секретарем Ватикана кард. Пьетро Паролином, а второе от Конгрегации для Евангелизации Народов.

Проповедь произнес архиепископ Томаш Пэта, он начертал духовность отца Генри в четырех «М»:

«Во время встречи священнослужителей и сестер со всего Казахстана отец-епископ Хосе Луис напомнил нам, что первая Святая Месса за упокой отца-епископа Генри Феофила Хованца, умер-





шего около полудня в Страстную пятницу, как Господь на кресте, была в Воскресение Господне (в Пасхальную ночь). И сегодня (12 апреля) еще одно совпадение, сегодня годовщина его крещения. Он был крещен 12 апреля 1931 года, когда ему было почти 2 месяца. Как знаем, епископ Генри родился в Чикаго 14 февраля 1931 года в католической семье, и вся его жизнь проходила в верующей среде: семья, приход (как он часто вспоминал), священники, монахини, католическая школа. Дорогие, но мы сегодня посмотрим на итоги его духовности.

Можно было бы сказать, что его духовность – это 4 «М». Первое «М» – это монашество. Господь дал ему призвание, и он был учеником, очень быстро он распознал, что его место в Церкви – это монашество. Ему было 17 лет, когда он надел хабит святого Франциска, когда начал путь монаха, а в 18 лет дал первые обеты. В 25 лет он стал священником в ордене Братьев меньших-францисканцев и

12 лет служил в США. Это первое «М» – монашество, было его монашеством.

Второе «М» – миссия. Когда ему было 62 года, он попросился ехать на миссию. Здесь в Алматы он был настоятелем общины, редактором газеты «Кредо» и первым епископом Алматы. Первый с момента Ришарда Бургундского, который был также францисканец, и был убит. Миссия. Она продолжалась, и когда он стал первым епископом Алматы.

Третье «М» – это молитва. Кто знает отца-епископа Генри, знает, что он начинал утро с молитвы и очень любил пребывать в молитве.

Четвертое «М» – это Мария. Его девиз: «Матерь моя – упование мое». Он стал епископом, и с чего было начинать? Матерь моя – упование мое.

Это духовность нашего дорогого епископа Генри: Монашество, Миссия, Молитва и Мария, – это дает нам такой духовный толчок, который помогает в призвании каждому из нас. Священни-

ки, монашествующие, миряне, каждый из нас может что-то взять из его духовности, любви к Богу, Церкви.

Сегодня, когда молимся о вечном покое для еп. Генри, хотим тоже просить его, чтобы он помогал нам, тем, кто ищет путь, исполнять свое призвание христиан, священников, монашествующих и мирян».

В конце литургии епископ Алматы Хосе Луис выразил свои соболезнования и поблагодарил о. Богумила Беднярски, OFM, секретаря и генерального викария покойного еп. Генри, за его верное и великодушное служение. А потом обратил внимание на первую митру отца-епископа Генри, которая во время литургии лежала на алтаре, на то, что она, иногда, была надетая немного криво, слегка вперед или назад... но эти внешние вещи для отца не были так важны. Для него был важным Господь!

«Он ничего не боялся. Мы смотрим на него как на патриарха Авраама. Он ста-



ренький, но был готов, как Авраам, менять свою жизнь. Готов менять всю свою жизнь и идти туда, куда Он завет. Быть епископом в этом возрасте и в этих пространствах, это не то же самое, что быть епископом в Польше или иных странах. Он продолжал давать свидетельство веры и в простом человеческом общении, на новом языке... он был готов – если Бог этого хочет, – как Авраам, менять свою страну, менять офис.

Его главным служением была исповедальня. И когда уже плохо слышал, всё равно, он сидел и ждал людей. И Господь прощал. Всегда готов – это была его миссия.

Обстоятельства так сложились, что надо было ехать в США. Еще раз, как Авраам. Он не хотел уезжать – хотел умереть здесь. Мы не имеем сегодня здесь его тела. Но мы соединены с ним во Христе. Он первый ушел и пока-

зывает путь всей епархии. И мы идем за ним.

Он уже перед Богом.

Все верующие, смотря на него, видят Пастыря Доброго и идут за ним. Он нес Иисуса, и его жизнь уже завершилась. Благодарим Бога за его свидетельство жизни, за то, что он начал.

Пусть Господь благословит все его добрые и святые начинания. Епархия может иметь много епископов, много, но первый может быть только один. Господь в нём дал хорошее начинание, хороший фундамент».

Владыка Хосе Луис также поблагодарил всех присутствующих прихожан из Алматы и поселков, пришедших на заупокойную Мессу за епископа Генри Феофила Хованца.

«Епархия видит в нём Доброго Пастыря. Многие из

вас ходили к нему на исповедь. Спасибо за то, что проводили его сегодня».

На трапезе после Мессы Апостольский Нунций Фрэнсис Ассизи Чуликатт представил присутствующим священникам и монашествующим новое увещание Папы Франциска. «Стать святыми – это наше призвание. Это увещание, в котором Папа приглашает каждого из нас стать святым. Каждый из нас призван к святости, и наше основное призвание – стать святыми. И Святой Отец указывает нам несколько критериев, которым мы можем следовать во время нашего пути к святости. Когда будете читать это увещание, думаю, что каждый из нас в нём найдет какую-то фразу, которой узнает себя на своем пути к святости. Иногда, может даже кто-то почувствует, что он тронут, что Свя-



той Отец обращается лично к нему, к тебе, потому что этот язык очень прямой, очень простой, и любой человек, любой христианин может его понять. Потому что язык Святейшего Отца – это универсальный язык. Призвание к святости универсально для всех, потому что каждое человеческое существо создано по образу и подобию Бога, имеет в глубине своего сердца, своей души эту тоску, жажду, это стремление – стать святым. Потому что если мы являемся сынами Божиими, то у нас просто нет другого выхода: «Будьте Святы, потому что Я свят». В этом и есть ответ этого пути, призывания к святости. Когда будет у вас время, прочитайте это обращение, когда какая-то часть тронет ваше сердце, то остановитесь на этих фразах, это значит, что вы нашли свой путь, который ведет к святости. Потому что, как говорит Папа Франциск, каждый из нас другой, мой путь и ваш путь будут совсем разными, потому что, каждый из нас, каждый святой человек, имеет свою миссию.

Сегодня вспоминая о монсеньоре Генри Феофиле Хованце, который до нас уже совершил свой путь святости. Оставив нам свой образ пастыря, потому что каждый из нас должен быть пастырем своим образом. Попросим у Бога чтобы и нам Он дал такую благодать, которую подарил епископу Генри Хованцу (так же как и отцу Буковинско-



му), чтобы нам стать святыми. Любая вещь, чтобы мы не делали, будет иметь длительное действие, только если мы будем это делать, как если бы были настоящими святыми. И да благословит Бог каждого из вас в этом усилии. Спа-

сибо, что приехали в таком большом количестве, спасибо за то, что молились вместе за епископа Генри Хованца. Слава Иисусу Христу!»



# Алматы 2018

## Встреча священников и монашествующих

С 9 по 13 апреля 2018 г. в соборе Пресвятой Троицы в Алматы прошла встреча епископов, священников и монашествующих Католической Церкви Казахстана.

В первый день все присутствующие после приветствия местного епископа Хосе Луиса Мумбиелы Сиерры вместе с приходом отпраздновали торжество Благовещения Господня, которое в этом году было именно 9 апреля. Тем вечером в проповеди карагандинский епи-

скоп Аделио Дель Оро поделился интересной для многих мыслью об удивительной часовне в Падове, где Джотто нарисовал Благовещение так гениально, что из отверстия на противоположенной стене, именно в день Благовещения (25 марта), в полдень, лучик солнечного света, символизирующий Духа Святого, падает на Марию. Это удивительно.

Он также сделал акцент на том, что Христианство несет в себе суть воплощения Бога: Бог стал человеком,

чтобы спасти каждого! Он находится здесь: «Слово стало плотью» (Ин 1, 14), и мы можем встретиться с Богом в человеческом образе. Мы можем встречаться с Господом, у Которого есть человеческое лицо.

Вся встреча неслась в духе передачи веры новым поколениям, по этой теме было зачитано и несколько докладов.

Поздравить собравшихся пришел заместитель руководителя управления по делам религии города Алматы го-



сподин Нурлан Кикимов, который помимо приветствия озвучил мысль о достижении стабильности религии в Республике Казахстан.

В ходе встречи были представлены четыре доклада. Первый концепт на тему духовного сопровождения молодежи представил о. Мануэл Лопез: «Современному человеку иногда не хватает ресурсов человеческих и духовных, но в Евангелии мы читаем о дороге учеников в Эммауз, когда Иисус приблизился к ним, шел с ними... Иисус ищет человека! Иисус дает каждому то, что ему нужно... Важно помочь другому найти путь Иисуса для себя» – сказал он.

Следующий доклад о призывании к священству прочитал ректор Высшей межпархиальной духовной семинарии «Мария – Матерь Церкви» о. Пётр Пытлованы. Он представил анализ семинарии на протяжении 20 лет ее существования, который четко показал социологические данные. В конце выступления о. Пётр добавил одну важную мысль: «Если наши глаза будут гореть от Евхаристии, а не от сотового телефона, – все пойдут за Ним».

Отец Гвидо Треццани поделился опытом волонтерства, как постоянного безвозмездного служения. Главной мыслью его выступления было беспокойство о

том, что в Церкви делается малый акцент на воспитании милосердию.

Последние из докладчиков, супруги Павлета (Роман и Барбара) говорили о подготовке к христианскому браку и решению любить.

Вершинной встречи в Алматы стала заупокойная Литургия за епископа Генри Феофила Хованца, которую 12 апреля возглавил Апостольский Нунций в Казахстане архиепископ Фрэнсис Ассизи Чулликатт.



ҚАЗАҚСТАН КАТОЛИК ЕПИСКОПТАРДЫҢ КОНФЕРЕНЦИЯСЫ  
КОНФЕРЕНЦИЯ КАТОЛИЧЕСКИХ ЕПИСКОПОВ КАЗАХСТАНА  
CATHOLIC BISHOPS' CONFERENCE OF KAZAKHSTAN

Kazakhstan 010010 Astana, P.O. Box 622  
Tel.: 007-7172-682858, e-mail: [Bishops-Conf.KZ@mail.ru](mailto:Bishops-Conf.KZ@mail.ru)

**Коммюнике**

С 13 по 14 апреля 2018 года состоялось в Алматы 35-ое Пленарное заседание Конференции Католических Епископов Казахстана.

Епископы и Ординарии Казахстана обсудили ряд вопросов пастырского характера, в том числе вопрос реорганизации работы Национального фонда «Каритас», присутствие Католической Церкви Казахстана в Средствах Массовой Информации, возможное участие представителей Католической Церкви Казахстана во Всемирном Дне Молодежи, который будет проходить с 22 по 27 января 2019 в городе Панама. Ввиду трудности участия молодежи Казахстана во Всемирном Дне Молодежи, епископы решили проводить в период с 22 по 27 января 2019 епархиальную встречу молодежи. Была обсуждена программа празднования в сентябре 2018 20-летия Высшей Духовной Семинарии в Караганде, а также были рассмотрены другие вопросы, касающиеся Духовной Семинарии. 12 апреля была отслужена в Кафедральном Соборе в Алматы заупокойная Святая Месса за почившего 30 марта 2018 года епископа Генриха Феофила Хованца, первого епископа Алматинской епархии. Святую Мессу, которую возглавлял Апостольский Нунций архиепископ Френсис Ассизи Чулликатт, сослужили все епископы и Ординарии Казахстана, Апостольский Администратор Кыргызстана о. Энтони Коркоран и все священники Казахстана, участвовавшие в ежегодной встрече священников и монахинь Казахстана, которая в этом году проходила в Алматы. Апостольский Нунций архиепископ Френсис Ассизи Чулликатт, Епископы и Ординарии упомянули яркий пример почившего епископа Генриха Феофила Хованца в его молитвенной и миссионерской жизни в Казахстане и особенно в Алматинской епархии. Пусть его жизнь, его священническое и епископское служение принесут много духовных плодов для Католической Церкви в Казахстане и да воздаст Христос Добрый Пастырь своему верному служителю вечную награду в Царстве Небесном.

Астана, 21-го апреля 2018 года

+ Хосе Луис Мумбиела Сиерра  
Епископ епархии Пресвятой Троицы в Алматы  
Председатель Конференции Католических Епископов Казахстана

+ Атанасиус Шнайдер  
Епископ помощник архиепархии Святой Марии в Астане  
Секретарь Конференции Католических Епископов Казахстана

# Папа: Молчание во время Святой Мессы – это не только отсутствие слов, но готовность слушать

Цикл катехез о Святой Мессе

Третья катехеза Папы Франциска, 10 января 2018 г., аудиенц-зал Павла VI

Иоанн 1, 14. 16

**«Слава в вышних Богу» и вступительная молитва**

Дорогие братья и сестры, добрый день!

В цикле катехез Евхаристического богослужения мы видели, что акт покаяния помогает нам избавиться от своего тщеславия и прийти к Богу такими, какими мы есть на самом деле, зная, что мы – грешники, но надеясь на прощение.

Именно от встречи человеческой слабости и Божественного милосердия рождается благодарность, которую выражает гимн «Gloria» («Слава в вышних Богу»), – «древнейший и достойный особенного почитания гимн, которым Церковь, собранная в Святом Духе, прославляет и молит Бога Отца и Агнца» (см. Общее наставление к римскому Миссалу, 53). Начало этого гимна – «Слава в вышних Богу» – взято из пения



ангелов при рождении Иисуса в Вифлееме. Это радостная весть, объединяющая небо и землю. Этот гимн соединяет и всех нас, сосредоточенных в молитве: «Слава в вышних Богу и на земле мир людям доброй воли».

После пения «Глории» или, если его нет, после акта покаяния, следует особая форма молитвы, называемая «Вступительной», которая выражает характер богослужения в зависимости от дня и литургического периода (ср.: Общее наставление к римскому Миссалу, 54). Призывом «помолимся» священник приглашает к совместному сосредоточению в тишине, чтобы все осознали, что они

стоят перед Лицом Бога, и выразили Ему в душе свои намерения (ср.: там же, 54) Священник говорит: «помолимся», и каждый молча думает о том, о чём хочет просить в молитве.

Молчание – это не просто отсутствие слов, но готовность слушать другие голоса, то есть голос нашего сердца и, прежде всего, голос Святого Духа. В Литургии характер священной тишины зависит от того, в которой части Мессы он происходит: «во время Обряда покаяния и после приглашения к молитве каждый должен внутренне сосредоточиться; по окончании чтения или проповеди вер-

## Уголок литургических чтений

6 Мая

**6-е воскресенье ПАСХИ**  
Деян 10, 25-26. 34-35. 44-48;  
Пс 98(97); 1 Ин 4, 7-10;  
Ин 15, 9-17.

10 Мая

**Четверг. ВОЗНЕСЕНИЕ  
ГОСПОДНЕ, торжество**  
Деян 1, 1-11; Пс 47(46);  
Еф 1, 17-23;  
Мк 16, 15-20.

13 Мая

**7-е воскресенье ПАСХИ**  
Деян 1, 15-17. 20а. 20с-26;  
Пс 103(102); 1 Ин 4, 11-16;  
Ин 17, 1а. 11б-19.

20 Мая

**ВОСКРЕСЕНЬЕ  
СОШЕСТВИЯ СВЯТОГО  
ДУХА, торжество**  
Деян 2, 1-11; Пс 104(103);  
1 Кор 12, 3б-7. 12-13;  
Ин 20, 19-23.

27 Мая

**Воскресенье ПРЕСВЯТАЯ  
ТРОИЦА, торжество**  
Втор 4, 32-34. 39-40; Пс 33(32);  
Рим 8, 14-17;  
Мф 28, 16-20.

31 Мая

**Четверг ПРЕСВЯТЫЕ  
ТЕЛО И КРОВЬ  
ХРИСТА, торжество**  
Исх 24, 3-8;  
Пс 116В(115);  
Евр 9, 11-15;  
Мк 14, 12-16. 22-26.

мени размышляют об услышанном; после Причащения они прославляют Бога в своем сердце и молятся» (там же, 45). Молчание перед вступительной молитвой помогает сосредоточению и размышлению о том, зачем мы здесь собрались. Поэтому важно слушать то, что у нас внутри, чтобы затем открыть это Господу. Возможно, что позади у нас трудные дни, радость или боль, и мы хотим сказать об этом Господу, призвать Его на помощь и попросить быть рядом; у нас есть родственники и друзья, которые болеют или подвергаются суровым испытаниям, и мы желаем доверить Богу судьбы Церкви и всего мира. Этому служит короткое молчание перед тем, как священник, суммируя намерения всех, вслух произнесет общую молитву, которая завершает вступительные обряды, то есть именно вступительную молитву, включающую индивидуальные намерения. Я настоятельно рекомендую священникам, не спешить и соблюдать это время молчания, пото-

му что иначе нам грозит лишние сосредоточения души.

Священник произносит это приглашение и вступительную молитву с простертыми руками – в позе молитвы, которую христиане приняли уже в первые века, – о чём свидетельствуют фрески в римских катакомбах, – повторяя таким образом положение распятого Христа с пригвожденными к дереву креста руками. Христос является Тем, Кто молится, и Сам одновременно является молитвой! В Распятом мы распознаём Священника, который возносит Богу честь сыновним послушанием.

В Римском обряде есть короткие молитвы, но их значение очень глубоко. Возвращение к размышлению над их текстами, помимо Мессы, может помочь нам понять, как обращаться к Богу, о чём просить и какие слова использовать. Пусть Литургия для всех нас станет настоящей школой молитвы.



# Витя

Человек, приходя в этот мир, с первой секунды своей жизни нуждается в любви. Именно благодаря любви, человек зарождается, благодаря любви развивается в утробе матери и появляется на свет. По замыслу Бога, одаренный любовью родителей, человек растет, взрослеет, становится здоровым как физически, так и духовно. Но замысел Бога нарушается, когда ребенок остается без родительской любви.

Виктору было 6 лет, когда убили его мать. И его вместе с сестрой определили в детский дом, где у Вити было всё, что нужно ребенку для развития... всё... кроме любви.

Став выпускником детского дома, Виктор начал искать недополученную любовь в посторонних вещах. И в это время дьявол не упустил своего шанса, предложив молодому человеку забыться с помощью алкоголя.

Виктор очень быстро пристрастился к спиртному, так как из детского дома приехал к пьющим родственникам – бабушке, дедушке, тете. Лишь его двоюродный брат, пытался наставить Витю на путь истинный, предлагал совместную работу и свой дом. Но Витю манила веселая жизнь, каждое утро которой начиналось с бутылки водки. Так продолжалось, пока не закончились деньги, которые Витя получил от государства в качестве пособия.

Пришлось искать работу. Витя нанялся разнорабочим в



дом к одному человеку, который пообещал хорошую оплату, уютную комнату с телевизором и питание. В первое время работодатель выполнял свои обещания, пока Витя не увидел, как тот избивает другого рабочего. Витя попытался заступиться, но получил за это ногой в грудь. После этого происшествия хозяин периодически избивал парня, заставлял его работать в тяжелых условиях.

Витя попытался сбежать. И ему это почти удалось. Молясь о Божьей помощи, он стоял на трассе, ловил попутку. И просто окаменел от страха, когда увидел машину хозяина. Тот наставил на парня пистолет и велел указать дорогу до его бабушки. Бабушке хозяин предложил бутылку водки в обмен на внука, на что пьяная женщина с легкостью согласилась. Так Витя попал в рабство.

Сейчас пережив этот ужас, Витя наивным и всё еще детским голосом рассказывает: «Когда я хотел сбежать, я просил Бога мне помочь. В первый раз Он почему-то не помог, а во второй раз получилось». Витя

чудом вырвался из этого ада и находился в центре. Сейчас он работает, а когда бывает свободное время, часто звонит по телефону, говорит, что скучает по друзьям из центра. Он горячо молится за двоюродного брата и с жадностью читает духовную литературу. Из-за последствий тяжелого труда в нечеловеческих условиях, Витя плохо видит, но это не уменьшает его желания читать.

Витя, наконец-то, почувствовал ту ЛЮБОВЬ, которую искал всю жизнь. Мы будем молиться, чтобы он познал Любовь в полной ее мере.

«Остров надежды»

## И ТЫ МОЖЕШЬ ПОМОЧЬ ДРУГОМУ!

**Желающие в качестве волонтеров помогать людям, нуждающимся в помощи, или те, кто имеет в своей семье похожие проблемы, могут связаться с нами по телефону:**

**8 705 292 64 11 (с. Беата).**

# Не бойся, молодежь!

С 23 по 25 марта в епархиальном центре в Майкудуке молодежь Карагандинской епархии собралась на праздновании Всемирного Дня Молодежи. Девизом этой встречи стал отрывок из Евангелия: «Не бойся, Мария, ибо Ты обрела благодать у Бога» (Лк 1, 30), который выбрал для молодежи Папа Франциск, и он в следующем году станет девизом 34-го ВДМ в Панаме.

Главной темой встречи стали наши страхи. Почему в этом году Папа Франциск выбрал именно эту тему? Наблюдая за жизнью сегодняшней молодежи, Святейший Отец выразил свое переживание по поводу того, что последнее время молодое поколение начинает смотреть на мир через маленькие экраны своих смартфонов (поэтому эти три дня мы старались провести без них). Чем это опасно? Тем, что мир интернета и социальных сетей может надломить мировосприятие у его обитателей. Особенно у подростков, которые ищут и ожидают любви, стремятся получить одобре-

ние у остальных людей в виде «лайков». Поэтому требования к своему внешнему виду и даже манере поведения постоянно растут. Они и заставляют надевать различные маски и даже становиться «фейками», ведь действительность не всегда отвечает на завышенные стандарты социальных сетей. Поэтому молодые люди и **БОЯТСЯ БЫТЬ НАСТОЯЩИМИ**. Благодаря катехезам о. Леопольда мы смогли посмотреть на страхи с разных сторон. Так что же на самом деле представляет собой страх? В действительности, это дар Бога, который помогает нам не попадать лишний раз в опасную ситуацию и учиться на пережитом опыте. Как, например, маленькая собачка, попав в будку здорового алабая и перепугавшись, не будет больше посещать своего соседа, так как это опасно для нее самой. Это значит, что испытывать страх – абсолютно нормально. Ведь сложно назвать нормальной ситуацию, когда человек сидит перед телевизором в своей гостиной в тот момент, когда его

кухня горит. Однако есть ситуации, когда наши фобии берут верх над нашим разумом, над нашей волей. Боязнь неприятия, критики, осуждения и одиночества лишает нас возможности быть самими собой. Мы теряем свою личность. И ответом на наши страхи стала любовь Бога. Иисус пришел для того, чтобы мы могли понять: кем на самом деле являемся. Об этом некоторые ребята дали свои свидетельства, рассказав, как Господь помогает им быть настоящими, как Его любовь дает им силы без страха смотреть в будущее. И чтобы всё это не осталось в теории, сестры Евхаристки с группой







### Спасибо дорогой отец Лео

молодежи подготовили вечернюю молитву – настоящую, живую встречу со Христом. Во время молитвы мы могли назвать свои страхи по имени и услышать ответ Бога на них: не зря в Слове Божьем «не бойся» встречается целых 365 раз. В конце вечера во время прославления чувствовалась настоящая свобода, которой Святой Дух вел эту молитву.

Последний день нашей встречи прошел в Кафедральном соборе, где мы вместе с епископом и другими верующими праздновали Святую Мессу, на которой радовались тому, что наш Господь пришел в Иерусалим нашего сердца, чтобы спасти нас и сделать по-настоящему счастливыми. После праздничной Литургии

состоялась беседа епископа Аделио с молодежью, но она была необычной. На прошлых девяти встречах молодые люди готовили свои вопросы епископу. В этот раз всё было наоборот: как и Папа Франциск, отец Аделио сам задавал вопросы молодежи, благодаря чему беседа получилась очень интересной. В конце Святой Мессы епископ сказал о том, что Церковь нуждается в «шуме». Именно так мы и завершили наш праздник, прославив Бога гимном этой встречи, сердце которого в словах, к которым мы все привыкли: «Слава Иисусу Христу! Слава во веки. Аминь!», но в этот раз они звучали с особенной силой и настоящей ШУМНОЙ радостью.

Петр Зизяк

# ВДМ в Кокшетау

С 23 по 25 марта 2018 года в городе Кокшетау состоялась встреча XXXIII Всемирного дня молодежи, на тему: «Не бойся, Мария, ибо Ты обрела благодать у Бога» (Лк 1, 30).

В специальном послании Папы Франциска по случаю встреч молодежи по всему миру на епархиальных уровнях были отмечены следующие моменты: «...молодые люди боятся, что их не будут любить за то, какие они есть; их пугают зыбкие перспективы трудоустройства и профессиональной самореализации, крушение мечтаний». Обращаясь к подросткам, слишком часто жаждущим цифровых «лайков», Святейший Отец призвал их назвать свои страхи по имени, прежде всего благодаря добродетели пронизательности. Следуя примеру Марии, «девушки из Назарета, Которую Бог избрал Матерью Своего Сына», Папа Франциск призвал молодежь не бояться и открыть двери жизни Богу и другим людям.

Святейший Отец призвал молодых людей быть смелыми и открытыми Божьей благодати, в лучах которой «невозможное становится ре-

альностью». Молодежь призвана использовать свою энергию для улучшения мира, начиная с самых близких реалий.

Программа встречи была составлена таким образом, чтобы времени было достаточно для молитв и личного благодарения Богу, возможности адорации и исповеди, участия в Святой Мессе и молитве Крестного пути. Также очень интересными были конференции, на которых помимо основного мотива, обращенного к молодежи: «Не бойтесь!», были подняты вопросы защиты жизни, воспитания молодого поколения в свете стремления к святости жизни, ценности дружеских отношений, уважения в отношениях между парнями и девушками, возрастания в добродетелях настоящей любви, распознавания своего призвания.

Время работы в группах не только прошло в размышлениях о том, как подготовить сценку по библейскому сюжету. Но самое важное, каждый из молодых людей смог побороть себя, и внутри группы поделиться своими страхами, переживаниями, опытом падений и неудач на





«Не бойся, Мария,  
ибо Ты обрела  
благодать у Бога»  
(Лк 1, 30)

своем пути. Важной особенностью этого года было то, что практически во всех группах ответственными были молодые парни и девушки, то есть общение проходило по принципу «равный равному». Это также дало свои результаты, когда не было барьеров и лишних причин для переживаний сказать что-то не правильно. Священники и сестры-монахини присутствовали на встречах групп только как участники, готовые поделиться своим мудрым опытом веры и жизни.

На вечере свидетельств было особо радостно видеть, как молодежь от всего сердца могла высказать свои впечатления, пожелания, отвечать на вопросы отца Рафала Лара, который координировал встречу со своей командой организаторов. Личные свидетельства из жизни некоторых участников, которыми они поделились со всеми, мы надеемся и верим, помогли кому-то задуматься о своей жизни. Иначе взглянуть на всё, что каждый пережил в жизни, но боялся прикоснуться к этим щепетильным темам.

Результат встречи молодежи друг с другом, и самое главное с Богом в эти дни, возможно,



мы увидим не скоро. Но уже сейчас предельно ясно – начало многим добрым делам и проектам, стремлениям и идеям было положено в эти дни.

Пусть Господь укрепляет молодежь нашей Церкви, да встретят молодые люди поддержку от священников и монашествующих, и действуют совместно для большей славы Божьей, во имя Иисуса Христа! Как читаем в Послании апостола Иакова: «Так и вера, если не имеет дел, мертва сама по себе. ...Ибо, как тело без духа мертво, так и вера без дел мертва» (2, 17. 26). Да благословит нас Господь. Аминь!

семинарист Судак Сергей,  
г. Кокшетау,

Архиепархия Пресвятой Девы Марии

# Озёрное & рыба



18 февраля на почту газеты «Кредо» пришла ссылка на статью «Чудо в Озёрном» польской газеты «Nasz Dziennik». Ее содержание чудесного рыболова не могло оставить нас равнодушными, и при первой возможности, 8 марта, мы поехали увидеть всё своими глазами. Это не было так просто, ведь трасса долгое время была закрыта: бураны, мороз и гололед. Всё как положено... Для нашей редакции это была особая командировка, ведь за долгие годы мы приезжали в Озёрное только в летний период, поэтому зимнее путешествие стало для нас настоящим вызовом.

В день приезда Озёрное встретило нас морозной радугой при закате солнца. И это

впечатляло. Нашей базой стал Кармель, расположенный на берегу озера. Сестры кармелитки встретили нас с особой теплотой и вздохом, что в этот день, к сожалению, рыбаков они не видели. По их мнению, причиной этого в тот день стал сильный ветер и мороз. Встреча с сестрами дала понять, что отсутствие людей на озере – это чрезвычайное явление, ведь последние три месяца поток рыболовов не прекращался.

Утром 9 апреля, ветер утих, и на белом ледяном пространстве озера начали появляться первые рыбаки. И ловилась первая рыба! Удивительно, рыба в Озёрном есть! Рыбаки, встретившиеся нам, были из Кокчетава, Чкалова и самого Озёрного. Мы подошли к

тем, кто был к нам ближе, а на горизонте было видно следующую десятку рыбаков. Они сказали, что здесь не в первый раз за эту зиму и уже поймали много рыбы. На данный момент ловился ратан, некоторые особи были около 25 см.

Кармелитки считают это очевидным знаком Девы Марии, данным в конце года Фатимы. Ведь последние десятилетия рыба здесь не ловилась, и к озеру вообще было трудно подойти, так как оно заросло. Около трех лет назад, после паводков, озеро вновь начало наполняться водой, а в том году разлилось уже достаточно сильно. В этом году, после засушливого лета в этой области не было такого большого урожая, как в предыдущие годы.



С середины ноября, когда озеро замерзло, начали появляться рыбаки. Сначала в одном месте, затем в другом, третьем... и началась ловля рыбы: ратан, окунь, карась... с тех пор рыбу ловят ежедневно. Из окна монастыря сестры в конце 2017 года видели сотни автомобилей, заезжающих на лед. Через некоторое время рыбаки уезжали с контейнерами, наполненными рыбой.

Эта новость довольно быстро распространилась по району. Ловили не только местные жители, но начали прибывать рыбаки из других, даже отда-

ленных мест. Даже в Кокчетаве появилась рыба из Озёрного. 8 декабря жители Озёрного насчитывали около 170 автомобилей, припаркованных вокруг озера. То, что рыбаков на озере этой зимой много засвидетельствовали также о. Жан Марк Стооп и сестра Татьяна.

По мнению настоятеля храма Марии – Царицы Мира в Озёрном, о. Войчеха Матушевского, появление рыбы в озере можно воспринять как знак с небес.

Напомним, что озеро в Озёрном появилось 25 марта

1941 года. Тогда, в те трудные времена, благодаря появлению в нём рыбы, сосланные в эти степи люди смогли выжить.

Прошло ровно 77 лет, и на обед у сестер была рыба! Первая в нашей жизни рыба из Озёрного!

Мы уезжаем, а в душе звучит гимн Царицы мира: «Молитесь! Вам пошлёт с небес Бог милость. Молитесь! Все надеетесь на Него».

Кредо

«Пусть питается сердце любовью»

# Ходжа Ахмет Яссави как основоположник казахской духовной культуры

Президент Нурсултан Назарбаев часто говорил, что суфизм лежит в основе духовной культуры Казахстана.

Суфизм был новым мистико-аскетическим течением в исламе. В Центральной Азии суфизм получил распространение в IX-X вв., что выразилось в создании школ отдельных суфийских толков, оформлявшихся в ордены, во главе которых стояли наставники, называвшиеся в арабоязычных странах шейхами, в ираноязычных – шейхами и пирами, а в тюркоязычных – шейхами, пирами, ишанами, баба, ата.

## Значение суфийской школы Ахмеда Яссави

Кто он? Ходжа Ахмед Яссави (узб. Хожа Ahmad Yassaviy, каз. Қожа Ахмет Ясауи, туркм. Ноја Ahmet Ýasawiy, в народе он также известен как Хазрет Султан узб. Ҳазрат Султон, каз. Әзірет Сұлтан.

**Ходжа Ахмет Яссави – признанный глава тюркской ветви суфизма, мыслитель, поэт, один из первых суфийских мистиков в тюркоязычном мире.** По происхожде-

нию его считают тюрком. Он писал на чагатайском (староузбекском) языке.

На территории средневекового Казахстана огромную популярность приобрела деятельность суфийской школы Ахмеда Яссави, **основателя тюркоязычной ветви суфизма, «прародителя всех тюркских суфиев»**, среди которых можно назвать Бекташа, Сулеймана Бакыргани, Мансура Бен Арслан-Бабу и многих других. Традиция Яссави с самого начала была исключительно тюркской.

Произведения Ходжи Ахмеда Яссави – стихи, диваны, рисаля – были популярны среди местных жителей. Он выступал не только как духовный наставник, но и как мудрый государственный деятель.

Сохранилось его произведение «Диван-и-хикмет» («Книга мудрости» – часто сокращенно употребляется название «Хикметы»). Его труд, цикл стихов «Диван-и-хикмет» – не просто памятник религиозной суфийской поэзии и литературы, он является одним из древнейших тюркоязычных памятников и, по мнению многих тюркологов,

относится к караханидской литературной традиции. Истоки его стихов находятся и в жырауских песнях тюркских кочевников.

В языке его стихов есть кыпчакские элементы. Знаменитые «Диван-и-хикмет» – общее наследие тюркоязычных народов, они передавались из уст в уста, из поколения в поколение, **призывали народ к честности, справедливости, доброжелательности и терпению. Это очень близко нашей евангельской традиции.**

Как пишет Н.Г. Нугман, Туркестан обрел широкую мировую известность благодаря проповеднической деятельности Ходжи Ахмеда Яссави. В то время (XII в.) город был известен под названием Яссы. Отсюда и нисба (имя-прозвище по месту рождения) в имени известнейшего на Востоке мусульманского святого – Яссави.

В XVI-XVIII вв. Туркестан был столицей Казахского ханства. Казахские ханы осознавали политическую и духовную значимость этого города для сплочения казахского народа. Туркестан и его величественный памятник – мав-



тал, что никто не может быть выше пророка Мухаммеда и, соответственно, он, как человек преданный учению ислама, не мог больше видеть солнце.

Ходжа Ахмед Яссави **жил и умер как великий святой**. Был похоронен в городе Яссы в сооруженном для него мавзолее, который впоследствии превратился в место массового паломничества и поклонения мусульман.

Яссави определил русло развития народной струи в новоисламской цивилизации тюрков. **Важно было соединить новую религиозную концепцию с массовым тюркским и зороастрийским сознанием, что позже историки назвали «тюркским народным мусульманством».**

Выдающуюся роль в этом процессе сыграло яссавийское движение, которое проповедью справедливости, нравственного очищения и совершенствования человека нашло отклик в душе тюркского народа.

**Яссави посвятил всю жизнь, все свои силы созданию духовного единства на фоне многочисленных религиозных течений.** Он считается национальным святым всех тюркских народов, населяющих Центральную Азию, в том числе и Казахстан.

В Туркестане был основан Международный Казахско-Турецкий университет имени Х.А. Яссави. Он был учрежден 6 июня 1991 года по указу Н.А. Назарбаева и изначально именовался как Туркестанский государственный университет, сокращенно ТурГУ. Первым ректором ТурГУ был назначен Журинов Мурат Жу-

золей Ходжи Ахмеда Яссави – связаны с идеей казахской государственности. Эта роль подчеркивается еще и тем фактом, что столь значительное и почитаемое место со временем превратилось в пантеон выдающихся государственных деятелей, знаменитых ученых и поэтов. Внутри комплекса были погребены такие известные в истории люди, как Абулхайр-хан, Рабига Султан-Бегим, Жолбарысхан, Есим-хан, Ондан-султан, Абылай-хан, Каз дауысты Казыбек-би и многие другие.

### **Биография святого реформатора**

Биографические данные отрывочны. Известна точная дата смерти – 1166. Он родился в Испиджабе (ныне г. Сайрам) в 1103 г., на территории

современного Казахстана. Первоначальное образование получил у своего отца шейха Ибрагима. Дальнейшее образование и воспитание ему дал Баха ад-Дин Испиджаби, известный ученый из ханафитского мазхаба.

Его отец шейх Ибрагим умер, когда он был еще мальчиком, и его семья переехала в город Яссы (современный Туркестан). Там его учителем был Арыстан-Баб. Когда его учитель умер, он направился в Бухару и стал учеником Юсуфа Хамадани.

К тому времени, когда он вернулся в Яссы, этот город стал важнейшим центром культуры и учения в степях Дешт-и-Кыпчака. Он решил уйти из мира в 63 года, в возрасте пророка Мухаммеда, заточив себя в келью в подвале до конца своих дней, ибо счи-



**Мавзолей построен на месте погребения суфийского поэта Ходжи Ахмеда Ясави**  
Туркестан (каз. Түркістан) – город в Южно-Казахстанской области,  
160 км к северо-западу от Шымкента, является одним из древнейших городов Казахстана (фото: «Tengri news»)

ринович. По его инициативе учебное заведение позднее преобразовали в Международный Казахско-Турецкий университет им. Х.А. Ясави.

### **Универсальная мистика или «религия любви»**

Значение Ясави в создании тюркского пути мистического познания в исламе неоспоримо, он сыграл огромную роль в исламизации тюркских племен, во внедрении ислама в среду тюрков-кочевников, в персидско-тюркском взаимовлиянии, которому способствовали стихи Ахмеда Ясави, наполненные суфийскими понятиями и терминами персидского происхождения.

Идеи же эти в основном сводились к «познанию божества» – мистическому пути нравственного совершенствования человека.

**Как пишет Б.Г. Нутман, свое учение Ахмед Ясави изложил в поэтической форме, именно поэтому «любовная лирика» в духе суфизма звучит в его произведении достаточно ярко и волнующе влиятельно. Он даже называет свое учение «религией любви».**

Наличие любви было одним из условий познания Бога. Для суфия объектом любви является Бог, себя же он видит страстно влюбленным, а соединение с Богом видит только через любовь. «У невлюбленных нет веры, друзей, а влюбленные... нашли свою цель», – говорит Ясави и добавляет к этому, что **«тот, кто не знает религии любви, то не знает души своей».**

**Тема любви большей частью раскрывается в суфийской поэзии. В познавательной системе суфизма любви отводится высшая ступень. Любовь к Богу ассоциируется у суфия с любовью к тому миру, который создан Богом,**

**и в котором он сам пребывает в форме божественной манифестации.**

Эти духовные поиски оценил Иоанн Павел II во время визита в Евразийский Университет в Астане, он сказал: «Так говорил Августин Иппонийский, один из древних Отцов Церкви: «Ты создал нас, Господь, для Себя, и сердце наше не успокоится до тех пор, пока не обретет мира в Тебе» (Confes. 1,1). Не из той же ли интуиции возник вопрос, каким неоднократно задается в своих стихах ваш великий мыслитель и поэт Ахмет Ясави; „Для чего много служит жизнь, как не для того, чтобы быть отданной, и отданной Всевышнему?“».

**В центре внимания любовь, терпимость, доброта и добродетели**

Атрибутами духовного совершенства в учении Ясави считались благоразу-



мношь, благожелательность и благочестие, они рассматривались как характеристики, присущие как мировому целому, космосу, вселенной, так и человеческому существу. А человек, осознавая себя причастным к божественной сущности, обязан был разумно осознавать свое место в мироздании и соответственно определять свое поведение и нравственный закон гражданства. Быть благочестивым, справедливым, добродетельным, честным, щедрым, благоразумным, правдивым, смелым, отважным, терпеливым.

**Человек должен отражать высокие понятия духовной и моральной чистоты как присущие ему божественные знаки. Вот это очевидные аргументы на «семена святости» в нехристианских религиях, о которых говорил Второй Ватиканский Собор. Это как раз и помогает поискам духовного диалога и согласия.**

Такое понимание нравственности могло рассматриваться только через призму веры и в рамках суфизма. Именно поэтому Яссави отмечает, что «сеющий добро» обязательно найдет свое спасение и станет «любимцем Бога».

В своих духовных проповедях, стихах и трактатах он откликнулся на злободневность, когда чувствовал, что может сказать народу свое откровенное слово.

Ходжа Ахмед Яссави призывал народ **быть терпимым к людям иной веры, не так, как современные псевдоисламские экстремисты:**

*Если будет перед тобой Неверный, не делай обиду ему.*

*От сердца жестокого, от души обидчика отвращается Господь.*

*О, Аллах, истинный! Такому рабу уготована преисподняя ада!*

Созданная Ахмедом Яссави школа богословия стала центром притяжения для всех жаждущих духовного знания.

### **Основатель «тюркского» пути мистического познания**

Среди тюркоязычных народов «Диван-и-хикмет» называли «Корани тюрки», так как именно они восприняли Коран через «Хикметы» Ходжи Ахмеда Яссави, поэтому тюрки стали называть его «Хазрет Султан» – «Святой Султан», а Туркестан второй Меккой.

Таким образом, Яссави – основатель «тюркского» пути (тарикат) **мистического познания в исламе**. Признавая значимость его идей о единой сущности всего сущего, о близости и даже тождестве процесса познания Бога самосознанием, о необходимости собственного духовного опыта на пути созерцания, общения, соединения с Богом, исследователи отмечают адаптацию этих идей к народному мирозозерцанию. Но, помимо всего сказанного, Яссави вошел в историю духовной культуры с точки зрения участия в процессе **арабо-персидско-тюркского языкового взаимодействия** как большой мастер художественного слова, понятного и близкого простому люду.

Произведение Яссави – общее духовное достояние **всех тюркских народов**. До сих пор все тюрки могут читать текст «Хикметов» без пе-

ревода в оригинале. Это фрагмент этого произведения:

*Благословляю вас жаждущих истины, единения*

*И откровенных разговоров с родственными душами.*

*Благосклонен я к несчастным и обездоленным*

*И избегаю тех, кто пресыщен жизнью, доволен собою.*

*Где бы ты ни увидел прокаженных, упавших духом, будь мягок,*

*Если такой несчастливец в неведении, поделись сокровенным знанием.*

*В судный день, чтобы быть ближе к Всевышнему,*

*Я сбежал от высокомерных, самоуверенных гордецов.*

*Пусть питается сердце любовью,*

*Одеждой счастья укроется тело.*

*Силой любви хочу возвыситься,*

*И птицей опуститься на веточку сознания.*

Таким образом, первая особенность яссавиевского суфизма – народность, или обращение к тюркоязычному населению. Из этого следует его вторая особенность – **распространение на тюркском языке**. Яссави впервые в исламском мире использует тюркский язык на радениях, хотя главные положения ислама преподносятся, как и прежде, на арабском.

С Яссави (и Юсуфа Баласагуни) начинается тюркский литературный язык и философская терминология. Благодаря его авторитету Туркестан стал самым значительным средневековым просветительным центром Казахстана.

о. Александр Посацкий

Евгений Стариков

## Среди гонений /48

Священники Казахстана и Средней Азии

**113) Ольшовский Войцех Антонович.** Родился 18 марта 1916 г. в Живеце Краковского воеводства (Польша). Окончил гимназию в Живеце и Львовскую Духовную Семинарию, в 1939 г. был рукоположен. Викарий прихода в Болахове под Стрыем, обслуживал также приходы в Букачовце и Бурштыне под Рогатином, оставался там и после занятия этих территорий советскими и немецкими войсками. После возвращения Красной Армии и установления советской власти о. Войцех 23 ноября 1949 г. был арестован в Станиславове (Ивано-Франковск). 25 октября 1949 г. приговорен по ст. 54-10 ч.

2 УК УССР к 10 годам ИТЛ (ПП ОСО при МГБ СССР). Отправлен в Песчанлаг (Ка-раганда), 12 августа 1955 г. переведен в Карлаг, где тайно служил как священник. 18 июля 1956 г. был освобожден из лагеря (По решению ПВС СССР от 21 июля в соответствии с Указом от 24 марта 1956 года). Вернулся в Ивано-Франковск, обслуживал также приходы в Жмеринке, пос. Браилове, селах Шчельник и Красное. В 1958 г. был назначен титулярным епископом Атрибы и Апостольским администратором Украины. Булла с его назначением была выслана по почте, но перехвачена властями, после чего о. Войцех

был депортирован в Польшу. Служил во Вроцлавской епархии: викарий Кафедрального собора во Вроцлаве, с 1960 г. декан в Глогове, с 1968 г. администратор прихода в Беджиховицах Горных под Богатыней. В епископы не был хиротонисан, так как не знал о своем назначении. Узнал об этом только в Польше от представителя польских органов безопасности, когда хотел получить заграничный паспорт. 21 апреля 1972 г. скончался в Боштыне.

(Ср. Архив УМВД Украины; Dzwonkowski Roman SAC; Patyga J., с. 203-204; Madala T., с. 118; Список о. Романа Дзвонковского SAC, в: Книга памяти. Мартиролог Католической Церкви в СССР, М. 2000, с. 378-379).

*Продолжение следует*



# Папы

римские



33 римский Папа

Церковное имя

**Св. Сильвестр**

Светское имя

-

Годы понтификата

31.I.314 - 31.XII.335

Место рождения  
и происхождения

Римлянин



О жизни и деяниях Папы Сильвестра I известно очень мало. Он родился в Риме в христианской семье. Его отца звали Руфин. При императоре Диоклетиане в 284 году Сильвестр принял сан священника, а во время гонений на христиан подвергся репрессиям за погребение убитых.

Начало понтификата Сильвестра совпало с корен-

ным переломом в истории христианства. После издания Миланского эдикта императором Константином закончилась эпоха гонений на христиан в Римской Империи.

Донатисты обвиняли Сильвестра, как и предыдущих Пап в отступничестве во времена гонений. По их мнению, он якобы передал священные книги властям, которые те намеревались уничтожить. Однако Блаженный Августин опровергает это обвинение в своем труде «De unico baptismo».

На состоявшийся в Арелате (совр. Арль, Франция) в августе 314 года Собор, где обсуждалась проблема донатизма, св. Сильвестр направил своих легатов, священников Клавдиана и Вита, а также диаконов Евгения и Кириака. В 325 году из-за преклонного возраста, как сообщает Феодорит Кирский, Папа Сильвестр не участвовал в заседаниях I Никейского Собора, но направил в Никею своих легатов – священников Вита (бывшего на Арелатском соборе) и Викентия, ставшего впоследствии Епископом города Капуя. По сообщению Гелазия Кизического, в состав папской делегации входил также Осий Кордубский, один из активнейших участников Собора. Однако многие современные исследователи оспаривают этот факт.

Никейский Собор был первым христианским Вселенским Собором. На нём был принят символ веры, осуждено арианство, хри-

стианство окончательно отмежевалось от иудаизма, определено время празднования Пасхи и выработано 20 канонных.

Несмотря на то, что достоверных сведений о понтификате св. Сильвестра практически не сохранилось, он стал самым знаменитым Папой IV века благодаря легендарному источнику «Деяния Сильвестра», представляющему его инициатором обращения в христианство императора Константина I. Эта легенда анонимного автора, созданная в период конца IV – начала VI века, упоминается уже в «Декрете Гелазия». Существует множество её копий на разных языках. Большинство исследователей сходится на том, что её оригинал был написан на латинском языке. Есть предположение, что она была на-





писана греческими монахами, живущими в Риме. Кроме того, есть предположение, что она была создана во время понтификата Папы Симмаха. Этим временем датируется другой подложный документ, т.н. «Конституция Сильвестра». Особое распространение «Деяния Сильвестра» получили начиная с понтификата Папы Павла I, когда был составлен т.н. «Константинов дар», обосновывающий легитимность светской власти Римских Пап.

Св. Сильвестр считается первым Папой, который не умер мученической смертью. Хотя он и был похоронен рядом с мучениками в катакомбах Присциллы, его останки при Павле I были перенесены 762 в римскую церковь Сан-Сильвестро-ин-Капите.

Память Папы Сильвестра I отмечается, как в Католической Церкви, так и у восточных христиан. В Католической Церкви днём его памяти является 31 декабря, в связи с чем, возникли различные народные обычаи, связанные с именем Сильвестра при праздновании Нового года.

В изобразительном искусстве Папа Сильвестр изображается с книгой и тиарой (символом папской власти, поскольку считается, что Папа Сильвестр был первым Папой, надевшим ее, хотя в традицию это вошло гораздо позднее), которые ему передает Константин, а также в сценах крещения Константина, что очевидно связано с вышеприведенной легендой, согласно которой, св. Сильвестр крестил Константина

и тем самым, исцелил его от проказы.

Период понтификата Папы Сильвестра был очень спокойным. В этот период возводилось множество храмов и базилик. Папа Сильвестр издал документы, регламентирующие рукоположение священников и уделение (досл.: администрирование) Святых Таинств. Он вел аскетичную жизнь и организовывал помощь нуждающимся священникам и верующим. Умело поддерживал чистоту веры, выраженную в церковной доктрине пред лицом зарождающихся или уже существовавших ересей.

Некоторые историки приписывают Папе Сильвестру объявление воскресенья Днём Господним в память о Его Воскресении.

Вадим Пархоменко